

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 78 (1952)  
**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 02.02.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



17 groupes d'industries dans 15 halles

Cartes journalières à Fr. 2.50  
(ne sont pas valables les 23, 24 et 25 avril,  
journées réservées aux commerçants)

Billets de simple course valables pour le retour

*Demandez le catalogue de la Foire,  
un guide d'information qui vous servira toute l'année*

 Three metal turning chisels (burins) are shown in a fan-like arrangement against a dark background. The chisels are made of polished metal and have different shapes. The brand name 'IFANGER' is visible on the side of the middle chisel.
 

**IFANGER**

**Les burins de tour**  
garantissent un rendement  
supérieur constant

Faites confiance au spécialiste et à son  
expérience de plusieurs décades

**EDOUARD IFANGER, USTER** Tél. (051) 96 92 60

**BREVETS d'INVENTION**  
*la plus ancienne maison de Suisse :* **Dérianz, Kirker & C<sup>ie</sup>**  
Genève  
14 rue du Mont-Blanc

 A black plastic circuit breaker (circuit interrupteur) is shown from a three-quarter perspective. The handle is on the right side, and the internal components, including a fuse, are visible through a transparent window. The letters 'S&S' are embossed on the handle.
 

**La solution...**

Les  
**coupes circuits type SN**  
normalisés Sprecher & Schuh à  
haut pouvoir de coupe.

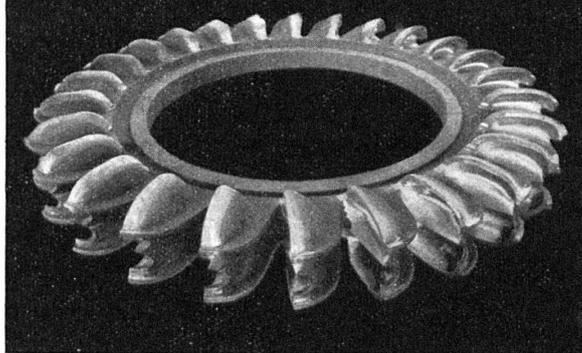
Ils sont protégés contre les con-  
tacts involontaires même quand le  
fusible est sorti (dispositif breveté).

1827

Demandez nos prospectus

**S&S**

**Sprecher & Schuh S.A. Aarau**



### AU MÜHLENTAL PRÈS DE SCHAFFHOUSE . . .

J. C. Fischer acquit en 1802 un ancien moulin, pour y effectuer ses essais métallurgiques. L'«acier» figurait à son programme. Fischer fut probablement le premier fondeur sur le continent qui réussit à fabriquer un excellent acier au creuset; il le vendait même en Angleterre.

Des milliers de mains diligentes œuvrent aujourd'hui dans les usines Fischer à Schaffhouse. Les aciéries

réalisent des moulages jusqu'à 30 tonnes, présentant les formes les plus tourmentées, dans les nuances d'aciers les plus diverses.

Le dessin représente la petite usine en 1802. La pièce moulée est une couronne Pelton de 7 tonnes, en acier inoxydable au chrome, destinée à une turbine hydraulique des Ateliers des Charmilles S.A. à Genève.

---

**Georges Fischer Société Anonyme, Schaffhouse**

## VENTILATEURS

Pour: Évacuation de buées  
Installations d'aération  
Chauffages  
Séchoirs  
Humidification d'air  
Installations frigorifiques

Pour soufflage sous grille ou  
installations de tirage induit, etc.

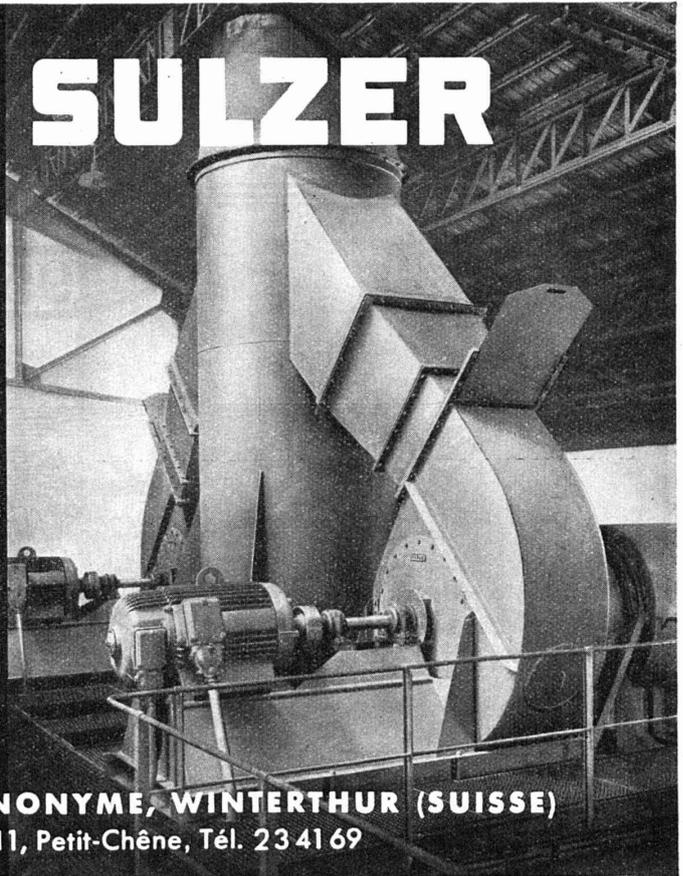
Pour ventilation de galeries,  
tunnels, mines, etc.

Pour soufflage de cubilots, feux  
de forge, gazogènes, brûleurs à gaz  
ou à mazout, fours à creuset, etc.

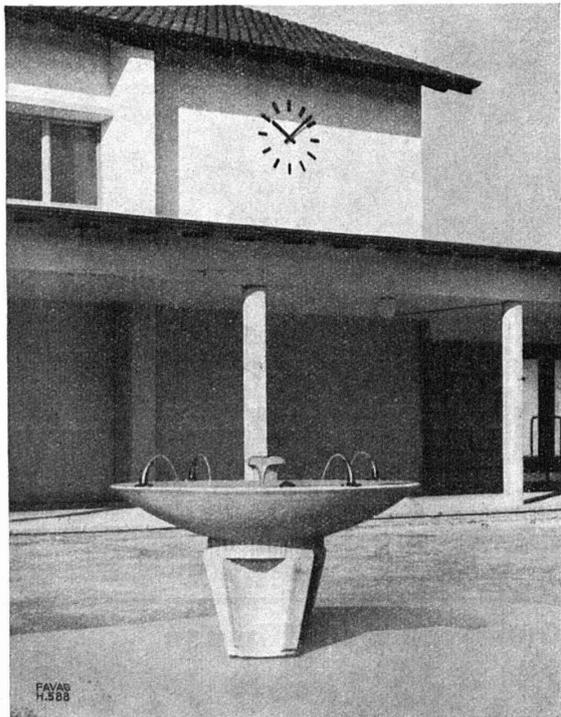
Toutes grandeurs fabriquées  
en série, livrables du stock.

**SULZER FRÈRES, SOCIÉTÉ ANONYME, WINTERTHUR (SUISSE)**

Bureau de Lausanne: 11, Petit-Chêne, Tél. 23 41 69



## HORLOGES ÉLECTRIQUES



**Centrales horaires**  
**Horloges mères**  
**Horloges de signalisation**  
**Horloges secondaires**

pour villes  
écoles  
hôpitaux  
fabriques  
gares, etc.

RENDEZ-NOUS VISITE  
A LA FOIRE DE BALE

HALLE  
IIIb  
STAND  
2514

# FAVAG

Fabrique d'appareils électriques S. A.  
**NEUCHÂTEL**